

ОТЗЫВ
официального оппонента на диссертацию
Грековой Марины Владимировны
«Лексикографическая параметризация общезыковой образной системы
в «Словаре русской пищевой метафоры»,
представленную на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык

Диссертационное исследование Марины Владимировны Грековой, выполненное в русле современной антропоцентрической лингвистики, обладает несомненной научной значимостью. По его результатам в научный оборот вводятся новые знания о лексикографическом описании образной лексики и фразеологии русского языка, полученные на основе тщательного анализа эмпирических данных. Продолжая и развивая идеи своего научного руководителя, автор диссертационного исследования выделяет и теоретически обосновывает новое направление отечественной лексикографии – фигуративную лексикографию, формулирует его принципы, способы, а также раскрывает приемы лексикографической репрезентации образных лексических и фразеологических единиц русского языка. Это является несомненным вкладом в русистику и составляет **научную новизну** диссертационной работы.

Работа выполнена в традициях Томской лингвистической школы, одной из ярких особенностей которой является пристальное внимание к лексикографической репрезентации русского языка в словарях разных типов и жанров. В диссертации М. В. Грековой представлен лексикографический аспект описания образных лексических и фразеологических единиц с учетом частотности их дискурсивной реализации.

В центре внимания автора – принципы, способы и приемы лексикографической параметризации образных средств языка в лингвокультурологических концептоориентированных словарях, а также особенности лексикографической репрезентации образных лексических и фразеологических средств русского языка, мотивированные наименованиями гастрономической сферы, в «Словаре русской пищевой метафоры».

Автор опирается на постулат о том, что образный строй языка – это закрепленная в узусе, национально и культурно-исторически обусловленная система образов, которая метафорически реализуется в семантике лексических и фразеологических единиц и формирует языковую картину мира нации. В процессе исследования доказано, что именно лексикографический метод позволяет наиболее полно отразить особенности образной единицы языка; работа содержит данные, необходимые для лексикографической параметризации общеязыковой образной системы русского языка, что свидетельствует о ее **актуальности и практической значимости**.

Теоретическая ценность исследования определяется, в первую очередь, успешной попыткой сближения фундаментального и прикладного аспектов изучения образных средств русского национального языка, в усилении практикоориентированности русистики, а также в теоретико-методологическом обосновании русской фигуративной лексикографии, которая позволяет рассматривать образные средства языка как системное языковое явление в совокупности их семантических, культурологических, символических характеристик.

Все выносимые на защиту положения не вызывают сомнения и последовательно доказываются на протяжении диссертационного исследования. Выводы исследования являются достоверными.

В первой главе диссертационной работы представлен обзор научных взглядов по ключевым вопросам исследования: важным представляется выявление способов и приемов лексикографической параметризации фрагментов образной системы русского языка, а также принципов фигуративной лексикографии.

На наш взгляд, несомненным дидактическим потенциалом обладает фрагмент первой главы, посвященный анализу корпуса словарей фигуративной лексикографии, а также способам и приёмам параметризации фрагментов образной системы русского языка в словарях различного типа.

Данная часть диссертационного исследования может лечь в основу учебно-методического пособия для студентов-филологов. Соглашаясь с диссертантом в том, что принципы фигуративной лексикографии нуждаются в теоретическом осмыслении и систематизации, отметим, что предложенные формулировки некоторых из них (например, № 1, № 4) связаны не только с фигуративной лексикографией. Например, на с. 77 автор утверждает, что «принцип словарной презентации вторичных образных наименований» реализуется во «фразеологических словарях, словарях образных слов и выражений, устойчивых сравнений, крылатых слов и перифраз, пословиц и поговорок». Данный принцип реализуется также и в толковых словарях русского национального языка (как нормированных, так и инвентаризационных), которые, как известно, фиксируют множество полисемантов, в том числе приводят дефиниции лексико-семантических вариантов, образованных метафорическим путем (например, в словарной статье «луковица» «Большого толкового словаря русского языка» С.А.Кузнецова зафиксированы такие вторичные значения данной лексемы, как «старинные карманные часы» и «церковный купол»).

Во второй и третьей главах диссертационного исследования Марина Владимировна Грекова рассматривает реализацию принципов фигуративной лексикографии в «Словаре русской пищевой метафоры» (1 – 3 тома), а также построенном по идеографическому признаку четвертом томе «Мир в зеркале пищевой метафоры». Автор не только даёт теоретическое обоснование макро- и микроструктуры словаря, отразившего пищевой код русской национальной лингвокультуры, но и убедительно раскрывает его лингвистическую содержательность.

К числу достоинств диссертационного исследования относятся тонкие наблюдения над отражением в фигуративном словаре семантической структуры многозначной образной единицы, а также выявление образных значений, ранее в отечественной лексикографии не зафиксированных. Важен вывод М.В.Грековой о том, что именно «детализация образных значений

толкуемых единиц при лексикографическом описании является средством репрезентации тематических групп и категориальных классов объектов и явлений внеязыковой действительности». Отметим и тщательность описания способов расположения словарного материала по идеографическому принципу. Наблюдения и размышления автора диссертации о двух проекциях моделирования макроструктуры словаря образных слов и выражений значимы для лексикографической практики.

В ходе исследования М.В.Грековой удалось не только продемонстрировать тенденцию сближения фигуративной лексикографии с когнитивным и лингвокультурологическим подходом к анализу образных единиц языка, но и доказать перспективность учета результатов фундаментальных исследований в практической работе лексикографа.

Диссертант уделяет пристальное внимание структуре словарной статьи и лексикографическим параметрам, разработка которых так важна при составлении любого словаря. Будучи одним из авторов гнездового «Словаря русской пищевой метафоры» и разработчиком концепции его IV тома - идеографического словаря «Мир в зеркале пищевой метафоры», она со знанием дела освещает такие проблемы, как особенности толкования различных типов образных единиц, приёмы подачи в словаре вариантных форм, система помет как способ дополнительной семантизации образных средств языка и др.

Однако некоторые фрагменты этой части работы нуждаются в пояснении.

На с. 175 кандидатской диссертации сказано: «Помета «Ирон» (ироническое) даётся языковым средствам, употребляемым с целью насмешки». Всегда ли ироничные слова и выражения используются с целью насмешки? Ведь они выполняют и некоторые прагматические функции, которых у насмешливого слова (выражения) нет. Ирония по сравнению с насмешкой передает более сложные оценки и эмоции. Далее в диссертации приводится пример «шутливого» слова: «... соблазнитель Шалико....с

кошачьей грацией опытного *сердцеда*». Эта иллюстрация вызвала у меня ещё один вопрос: по каким критериям, по мнению автора анализируемой диссертации, разграничиваются ироничное, насмешливое и шутливое слово?

Есть вопросы и к разделу «Структура лингвокультурологического комментария...».

Что представляют собою «электронные ресурсы», содержащие информацию культурологического характера? (с. 184).

Каким образом определяется «усредненный культурный фон, свойственный рядовому носителю языка», о котором идёт речь на с. 185 кандидатской диссертации?

На с. 186 приводится пример лингвокультурологического комментария к слову «капуста», в котором сообщается, что этот овощ появился на Руси ещё до крещения сначала на Черноморском побережье Кавказа, потом быстро распространился по стране, его выращивали «в каждом крестьянском дворе и «знать также почитала капусту». Комментируя этот фрагмент, автор диссертации утверждает, что он «подтверждает ценность капусты как продукта питания» и что «это образно переосмысливается и закрепляется во вторичных образных номинациях», приводит в пример жаргонное слово «капуста» в значении «деньги» (с. 186). Но специалисты в области социолингвистики и социолексикографии приводят данные, что жаргонное слово *капуста* образовано в так называемом «воровском языке» от слова *вилки*, т.е. «деньги». Вторичная номинация в данном случае образована не путем метафорического переосмысления, а в результате синекдохи. Эта версия в интерпретационной зоне словарной статьи не рассматривается, хотя и имеет прямое отношение к «изъяснению культурной информации». Соответственно возникает дополнительный вопрос к критериям отбора источников фоновых лингвокультурологических сведений, а также к объёму извлекаемой из них информации.

Высказанные по ходу отзыва вопросы и замечания носят дискуссионный характер и не влияют на положительную оценку работы,

которую можно считать состоявшимся научным исследованием, обладающим качествами научной новизны и актуальности, теоретической и практической значимости. Автореферат и опубликованные статьи адекватно отражают содержание диссертационной работы.

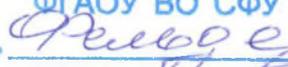
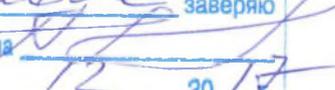
Диссертация Грековой Марины Владимировны «Лексикографическая параметризация общезыковой образной системы в «Словаре русской пищевой метафоры» является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение научной задачи описания способов лексикографической параметризации образных лексических и фразеологических единиц русского языка, имеющей значение для развития современной лексикографии, метафорологии, фразеологии, когнитивной семантики, соответствует требованиям, изложенным в п. 9-11 действующего «Положения о присуждении ученых степеней».

Автор диссертации, Грекова Марина Владимировна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – Русский язык.

Официальный оппонент,
профессор кафедры русского языка, литературы
и речевой коммуникации Сибирского федерального университета,
доктор филологических наук (10.02.01 – Русский язык),
профессор  Фельде Ольга Викторовна

Контактные данные:
660041, г. Красноярск, пр. Свободный 79/10,
федеральное государственное автономное образовательное учреждения
высшего образования «Сибирский федеральный университет»,
8(391)244-86-55, rector@sfu-kras.ru,
<http://www.sfu-kras.ru>
2 декабря 2017 г.



ФГАОУ ВО СФУ
Подпись  заверяю
начальник общего отдела 
02 12 2017